

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Gaskocher einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien, Gebäuden, Pflanzen oder anderen Objekten hat, um Brandgefahren zu minimieren.	Make sure the gas cooker is kept at a sufficient distance from flammable materials, buildings, plants or other objects to minimize fire hazards.	Assurez-vous que la cuisinière à gaz est éloignée des matériaux combustibles, des bâtiments, des plantes ou d'autres objets afin de minimiser les risques d'incendie.	Assicurarsi che il fornello a gas sia ben lontano da materiali combustibili, edifici, piante o altri oggetti per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Zorg ervoor dat het gasfornuis ver verwijderd is van brandbare materialen, gebouwen, planten of andere voorwerpen om brandgevaar te minimaliseren.	Asegúrese de que la estufa de gas esté alejada de materiales combustibles, edificios, plantas u otros objetos para minimizar el riesgo de incendio.	Ujistěte se, že je plynový sporák v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, budov, rostlin nebo jiných objektů, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Uvjerite se da je plinska peć dovoljno udaljena od zapaljivih materijala, zgrada, postrojenja ili drugih objekata kako biste smanjili opasnost od požara.	Uvjerite se da je plinska peć dovoljno udaljena od zapaljivih materijala, zgrada, postrojenja ili drugih objekata kako biste smanjili opasnost od požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a gáztűzhely jól távol legyen éghető anyagoktól, épületektől, növényektől vagy egyéb tárgyaktól.
Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Gasanschluss ordnungsgemäß installiert und dicht ist. Verwenden Sie bei Bedarf Dichtungsmittel oder ersetzen Sie undichte Schläuche.	Before use, check that the gas connection is properly installed and leak-free. If necessary, use sealant or replace leaky hoses.	Avant utilisation, vérifiez si le raccordement au gaz est correctement installé et étanche. Utilisez du produit d'étanchéité ou remplacez les tuyaux qui fuient si nécessaire.	Prima dell'uso, controllare se il collegamento del gas è installato correttamente e stretto. Utilizzare sigillante o sostituire i tubi che perdono, se necessario.	Controleer voor gebruik of de gasaansluiting goed is aangelegd en goed vastzit. Gebruik afdichtmiddel of vervang lekkende slangen indien nodig.	Antes de usar, verifique si la conexión de gas está correctamente instalada y apretada. Utilice sellador o reemplace las mangueras con fugas si es necesario.	Před použitím zkontrolujte, zda je plynová přípojka správně nainstalovaná a těsná. V případě potřeby použijte těsnící prostředek nebo vyměňte netěsnící hadice.	Prije uporabe provjerite je li plinski priključak pravilno postavljen i zategnut. Koristite brtvilo ili zamijenite crijeva koja cure ako je potrebno.	Prije uporabe provjerite je li plinski priključak pravilno postavljen i zategnut. Koristite brtvilo ili zamijenite crijeva koja cure ako je potrebno.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a gázcsatlakozás megfelelően van-e felszerelve és tömített-e. Szükség esetén használjon tömítőanyagot, vagy cserélje ki a szivárgó tömlőket.
Halten Sie kleine Kinder und Haustiere von Grillgeräten fern, insbesondere während des Betriebs, um Verbrennungen oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid burns or accidents, keep small children and pets away from grills, especially during operation.	Gardez les jeunes enfants et les animaux domestiques éloignés des grills, en particulier pendant le fonctionnement, pour éviter les brûlures ou les accidents.	Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalle griglie, soprattutto durante il funzionamento, per evitare ustioni o incidenti.	Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van de grills, vooral tijdens het gebruik, om brandwonden of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de las parrillas, especialmente durante el funcionamiento, para evitar quemaduras o accidentes.	Udržujte malé děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od grilu, zejména během provozu, aby nedošlo k popálení nebo nehodě.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekline ili nezgode.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekline ili nezgode.	Az égési sérülések és a balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a kisgyermeket és háziállatokat a rácsoktól, különösen működés közben.
Entwickeln Sie einen Notfallplan für den Umgang mit Gaslecks, Unfällen oder unerwarteten Problemen und informieren Sie alle Benutzer über die entsprechenden Schritte.	Develop an emergency plan to deal with gas leaks, accidents or unexpected problems and inform all users of the appropriate steps.	Élaborer un plan d'urgence pour faire face aux fuites de gaz, aux accidents ou aux problèmes inattendus et informer tous les utilisateurs des mesures appropriées.	Sviluppare un piano di emergenza per far fronte a fughe di gas, incidenti o problemi imprevisti e informare tutti gli utenti delle azioni appropriate.	Ontwikkel een noodplan voor het omgaan met gaslekken, ongevallen of onverwachte problemen en informeer alle gebruikers over de juiste stappen.	Desarrollar un plan de emergencia para hacer frente a fugas de gas, accidentes o problemas inesperados e informar a todos los usuarios de los pasos adecuados.	Vypracujte nouzový plán pro řešení úniků plynu, havárií nebo neočekávaných problémů a informujte všechny uživatele o vhodných krocích.	Razvijte plan za hitne slučajeve za rješavanje curenja plina, nesreća ili neočekivanih problema i obavijestite sve korisnike o odgovarajućim koracima.	Razvijte plan za hitne slučajeve za rješavanje curenja plina, nesreća ili neočekivanih problema i obavijestite sve korisnike o odgovarajućim koracima.	Készítsen vészhelyzeti tervet a gáyszivárgás, baleset vagy váratlan problémák kezelésére, és tájékoztassa az összes felhasználót a megfelelő lépésekről.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.